



# UNIVERSIDAD DE CASTILLA - LA MANCHA

## GUÍA DOCENTE

### 1. DATOS GENERALES

<b>Asignatura:</b> LENGUA EXTRANJERA Y SU DIDÁCTICA I: FRANCÉS	<b>Código:</b> 46328
<b>Tipología:</b> BÁSICA	<b>Créditos ECTS:</b> 9
<b>Grado:</b> 393 - GRADO EN MAESTRO EN EDUCACIÓN PRIMARIA (CR)	<b>Curso académico:</b> 2023-24
<b>Centro:</b> 102 - FACULTAD DE EDUCACION DE CIUDAD REAL	<b>Grupo(s):</b> 20 26
<b>Curso:</b> 1	<b>Duración:</b> AN
<b>Lengua principal de impartición:</b> Francés	<b>Segunda lengua:</b> Español
<b>Uso docente de otras lenguas:</b>	<b>English Friendly:</b> N
<b>Página web:</b>	<b>Bilingüe:</b> S

Profesor: <b>JUSTINE ANNE SOPHIE CELINE MARTIN</b> --- - Grupo(s): 20 26				
Edificio/Despacho	Departamento	Teléfono	Correo electrónico	Horario de tutoría
Facultad de Educación. 319	FILOLOGÍA MODERNA	6886	justine.martin@uclm.es	
Profesor: <b>CHARLOTTE SMET</b> --- - Grupo(s): 20				
Edificio/Despacho	Departamento	Teléfono	Correo electrónico	Horario de tutoría
	FILOLOGÍA MODERNA		Charlotte.Smet@uclm.es	

### 2. REQUISITOS PREVIOS

Es recomendable que el alumno haya adquirido una competencia equivalente al nivel A2 del Marco Común Europeo de Referencia.

### 3. JUSTIFICACIÓN EN EL PLAN DE ESTUDIOS, RELACIÓN CON OTRAS ASIGNATURAS Y CON LA PROFESIÓN

El aprendizaje y enseñanza de lenguas extranjeras es imprescindible para la formación del futuro maestro, dada la importancia que se atribuye a esta materia en la Educación Primaria. En este sentido, la asignatura pretende reforzar el conocimiento de la práctica de la lengua francesa en sus cinco destrezas comunicativas y, a su vez, familiarizar al alumno con las estrategias de enseñanza/aprendizaje necesarias para ejercer la docencia de lengua francesa en las aulas de primaria.

La asignatura Lengua Extranjera y su didáctica I: Francés está integrada en el módulo 1.1 Formación Básica en lenguas extranjeras, perteneciente al Grado de Maestro en Educación Primaria.

### 4. COMPETENCIAS DE LA TITULACIÓN QUE LA ASIGNATURA CONTRIBUYE A ALCANZAR

#### Competencias propias de la asignatura

Código	Descripción
CG03	Abordar con eficacia situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multiculturales y plurilingües. Fomentar la lectura y el comentario crítico de textos de los diversos dominios científicos y culturales contenidos en el currículo escolar.
CT01	Dominio de una segunda lengua extranjera, preferentemente el inglés, en el nivel B1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.
CT03	Correcta comunicación oral y escrita.

### 5. OBJETIVOS O RESULTADOS DE APRENDIZAJE ESPERADOS

#### Resultados de aprendizaje propios de la asignatura

##### Descripción

Poder comprender las principales ideas de un discurso oral en lengua estándar que trate temas cotidianos relativos al trabajo, la escuela, el tiempo de ocio, etc.

Poder escribir textos sencillos y cohesionados sobre una serie de temas cotidianos dentro de su campo de interés enlazando una serie de distintos elementos breves en una secuencia lineal.

Poder realizar una descripción oral sencilla de una variedad de temas que sean de su interés.

Saber comunicarse e interactuar oralmente con cierta seguridad, participando sin preparación previa en conversaciones que traten temas cotidianos, expresar opiniones personales e intercambiar información sobre temas habituales de interés personal o pertinentes en la vida diaria.

Saber leer textos escritos sobre hechos concretos que tratan sobre temas relacionados con su especialidad con un nivel de comprensión satisfactorio.

Saber programar unidades didácticas apropiadas para los niveles de lengua extranjera en las clases de educación Primaria.

### 6. TEMARIO

**Tema 1: Compréhension écrite et ses applications pour une classe de Français en apprentissage précoce.**

**Tema 2: Compréhension orale et pratique. Stratégies pour développer la compréhension orale chez les jeunes apprenants**

**Tema 3: Production et interaction orales. Développement d'activités communicatives.**

**Tema 4: Développement des compétences liées à la production écrite.**

**Tema 5: Planification et programmation d'activités pour enfants**

**Tema 6: Programmation d'une unité didactique**

#### COMENTARIOS ADICIONALES SOBRE EL TEMARIO

Tratamiento de las cinco destrezas comunicativas de la lengua y su aplicación didáctica en las aulas de primaria. Comprensión, expresión oral y escrita y

conversación (Nivel: A2-B1). Para la práctica de las destrezas comunicativas, gramática en contexto, pronunciación y vocabulario, se utilizará un método de lengua práctica del nivel A2.

7. ACTIVIDADES O BLOQUES DE ACTIVIDAD Y METODOLOGÍA							
Actividad formativa	Metodología	Competencias relacionadas (para títulos anteriores a RD 822/2021)	ECTS	Horas	Ev	Ob	Descripción
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL]	Combinación de métodos	CG03 CT01 CT03	1.4	35	N	-	Presentación de los temas
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL]	Combinación de métodos	CG03 CT01 CT03	1.4	35	N	-	Las dos actividades formativas de enseñanza presencial (teoría y práctica) se combinan entre sí.
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA]	Trabajo autónomo	CG03	2.4	60	S	S	Preparación de clases, realización de ejercicios complementarios, búsqueda de materiales para realizar actividades. Recuperable.
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL]	Trabajo dirigido o tutorizado	CT01 CT03	0.24	6	S	S	Presentaciones orales. La prueba será de carácter individual y recuperable. Los aspectos más relevantes sobre desarrollo de esta prueba se especificarán en Campus Virtual. Se penalizará el plagio.
Tutorías individuales [PRESENCIAL]	Trabajo dirigido o tutorizado	CT03	0.4	10	N	-	Tutorías individuales para la supervisión y realización de exposiciones orales, así como para el seguimiento y elaboración del portafolio.
Prueba final [PRESENCIAL]	Pruebas de evaluación	CT01 CT03	0.16	4	S	S	Prueba escrita y oral. La prueba será de carácter individual y recuperable. Los aspectos más relevantes sobre desarrollo de esta prueba se especificarán en Campus Virtual. Se penalizará el plagio.
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA]	Trabajo autónomo	CG03 CT01 CT03	3	75	N	-	
<b>Total:</b>				<b>9</b>	<b>225</b>		
<b>Créditos totales de trabajo presencial: 3.6</b>				<b>Horas totales de trabajo presencial: 90</b>			
<b>Créditos totales de trabajo autónomo: 5.4</b>				<b>Horas totales de trabajo autónomo: 135</b>			

Ev: Actividad formativa evaluable

Ob: Actividad formativa de superación obligatoria (Será imprescindible su superación tanto en evaluación continua como no continua)

8. CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y VALORACIONES			
Sistema de evaluación	Evaluación continua	Evaluación no continua*	Descripción
Presentación oral de temas	20.00%	0.00%	Presentaciones orales de temas en grupo (Didáctica). Obligatoria y no recuperable.
Portafolio	20.00%	35.00%	De una unidad didáctica. Trabajo individual. Obligatorio. Se penalizará el plagio.
Pruebas de progreso	30.00%	0.00%	Pruebas de comprensión oral y escrita y de producción. Obligatoria y no recuperable
Pruebas parciales	30.00%	0.00%	Pruebas parciales de lengua francesa (CO-CE-PE-PO). Obligatoria y no recuperable.
Prueba final	0.00%	65.00%	Prueba final obligatoria y eliminatoria.
<b>Total:</b>	<b>100.00%</b>	<b>100.00%</b>	

\* En **Evaluación no continua** se deben definir los porcentajes de evaluación según lo dispuesto en el art. 4 del Reglamento de Evaluación del Estudiante de la UCLM, que establece que debe facilitarse a los estudiantes que no puedan asistir regularmente a las actividades formativas presenciales la superación de la asignatura, teniendo derecho (art. 12.2) a ser calificado globalmente, en 2 convocatorias anuales por asignatura, una ordinaria y otra extraordinaria (evaluándose el 100% de las competencias).

#### CrITERIOS de evaluación de la convocatoria ordinaria:

##### Evaluación continua:

Las pruebas parciales consistirán en un examen de producción escrita y oral a definir a principio de curso con la docente.

La asignatura se aprueba con una nota global de al menos 5 sobre 10. No se podrá hacer media con una nota inferior a 4 sobre diez en alguna de las partes.

El alumnado que no asista con regularidad a clase o que no se acoja a esa evaluación deberá contactar con la profesora al inicio del curso y establecer un plan de trabajo con seguimiento periódico.

Si un estudiante no supera la asignatura, las notas de prácticas y trabajos que estén aprobados pueden guardarse para el siguiente curso, sin perjuicio del derecho del estudiante a volver a realizar dichas actividades.

##### Evaluación no continua:

El alumnado que se acoja a esa evaluación deberá contactar con la profesora al inicio del curso (poniéndose en contacto por mail) y establecer un plan de trabajo con seguimiento periódico (correspondiente al portafolio).

La prueba final consistirá en un examen escrito y otro oral.

La asignatura se aprueba con una nota global de al menos 5 sobre 10. No se podrá hacer media con una nota inferior a 4 sobre diez en alguna de las partes.

Si un estudiante no supera la asignatura, las notas de prácticas y trabajos que estén aprobados pueden guardarse para el siguiente curso, sin perjuicio del derecho del estudiante a volver a realizar dichas actividades.

**Particularidades de la convocatoria extraordinaria:**

Los mismos criterios de la convocatoria ordinaria.

**Particularidades de la convocatoria especial de finalización:**

Los mismos criterios de la convocatoria ordinaria.

9. SECUENCIA DE TRABAJO, CALENDARIO, HITOS IMPORTANTES E INVERSIÓN TEMPORAL	
No asignables a temas	
Horas	Suma horas
<b>Tema 1 (de 6): Compréhension écrite et ses applications pour une classe de de Français en apprentissage précoce.</b>	
<b>Actividades formativas</b>	<b>Horas</b>
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	10
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	6
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	1
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	1.5
Prueba final [PRESENCIAL][Pruebas de evaluación]	12.5
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	6
<b>Periodo temporal:</b> 4-5 semanas aprox	
Grupo 20:	
<b>Inicio del tema:</b> 18-09-2023	<b>Fin del tema:</b> 13-10-2023
Grupo 26:	
<b>Inicio del tema:</b> 18-09-2023	<b>Fin del tema:</b> 13-10-2023
<b>Comentario:</b> La duración definitiva de cada tema se ajustará al ritmo de la clase y a las necesidades docentes	
<b>Tema 2 (de 6): Compréhension orale et pratique. Stratégies pour développer la compréhension orale chez les jeunes apprenants</b>	
<b>Actividades formativas</b>	<b>Horas</b>
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	6
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	6
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	10
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	1
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	1.5
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	12.5
<b>Periodo temporal:</b> 4-5 semanas aprox	
Grupo 20:	
<b>Inicio del tema:</b> 16-10-2023	<b>Fin del tema:</b> 10-11-2023
Grupo 26:	
<b>Inicio del tema:</b> 16-10-2023	<b>Fin del tema:</b> 10-11-2023
<b>Comentario:</b> La duración definitiva de cada tema se ajustará al ritmo de la clase y a las necesidades docentes.	
<b>Tema 3 (de 6): Production et interaction orales. Développement d'activités communicatives.</b>	
<b>Actividades formativas</b>	<b>Horas</b>
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	6
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	6
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	10
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	1
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	1.5
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	12.5
<b>Periodo temporal:</b> 5 semanas aprox	
Grupo 20:	
<b>Inicio del tema:</b> 13-11-2023	<b>Fin del tema:</b> 15-12-2023
Grupo 26:	
<b>Inicio del tema:</b> 13-11-2023	<b>Fin del tema:</b> 01-12-2023
<b>Comentario:</b> La duración definitiva de cada tema se ajustará al ritmo de la clase y a las necesidades docentes.	
<b>Tema 4 (de 6): Développement des compétences liées à la production écrite.</b>	
<b>Actividades formativas</b>	<b>Horas</b>
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	6
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	6
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	10
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	1
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	1.5
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	12.5
<b>Periodo temporal:</b> 5 semanas aprox	
Grupo 20:	
<b>Inicio del tema:</b> 18-12-2023	<b>Fin del tema:</b> 16-02-2024
Grupo 26:	
<b>Inicio del tema:</b> 18-12-2023	<b>Fin del tema:</b> 16-02-2024
<b>Comentario:</b> La duración definitiva de cada tema se ajustará al ritmo de la clase y a las necesidades docentes.	
<b>Tema 5 (de 6): Planification et programmation d'activités pour enfants</b>	
<b>Actividades formativas</b>	<b>Horas</b>
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	6
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	6

Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	10
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	1
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	2
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	12.5
<b>Periodo temporal:</b> 5 semanas aprox	
Grupo 20:	
<b>Inicio del tema:</b> 19-02-2024	<b>Fin del tema:</b> 22-03-2024
Grupo 26:	
<b>Inicio del tema:</b> 19-02-2024	<b>Fin del tema:</b> 22-03-2024
<b>Comentario:</b> La duración definitiva de cada tema se ajustará al ritmo de la clase y a las necesidades docentes.	
<b>Tema 6 (de 6): Programmation d'une unité didactique</b>	
<b>Actividades formativas</b>	<b>Horas</b>
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	10
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	5
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	4
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	1
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	2
Prueba final [PRESENCIAL][Pruebas de evaluación]	12.5
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	5
<b>Periodo temporal:</b> 6 semanas aprox	
Grupo 20:	
<b>Inicio del tema:</b> 25-03-2024	<b>Fin del tema:</b> 10-05-2024
Grupo 26:	
<b>Inicio del tema:</b> 25-03-2024	<b>Fin del tema:</b> 10-05-2023
<b>Comentario:</b> La duración definitiva de cada tema se ajustará al ritmo de la clase y a las necesidades docentes.	
<b>Actividad global</b>	
<b>Actividades formativas</b>	<b>Suma horas</b>
Prueba final [PRESENCIAL][Pruebas de evaluación]	25
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	6
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	10
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	35
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	44
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	61
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	44
<b>Total horas:</b> 225	

10. BIBLIOGRAFÍA, RECURSOS						
Autor/es	Título/Enlace Web	Editorial	Población	ISBN	Año	Descripción
	Entre Nous 2 Version premium <a href="https://www.emdl.fr/fle/catalogue/adultes/entre-nous/entre-2-livre-de-leleve-cahier-dactivites-cd-audio-code-premium-an-phonetique-progressive-du-français-intermediare-con-cd-audio-avec-600-exercices">https://www.emdl.fr/fle/catalogue/adultes/entre-nous/entre-2-livre-de-leleve-cahier-dactivites-cd-audio-code-premium-an-phonetique-progressive-du-français-intermediare-con-cd-audio-avec-600-exercices</a>	Editions Maison des langues		9788417249748	2015	Méthode obligatoire pour les cours de langue
	Phonétique progressive du français. Intermediare. Con CD-Audio: Avec 600 exercices <a href="https://www.cle-international.com/adolescents/phonetique-progressive-du-français-niveau-intermediaire-livre-cd-2eme-edition-nouvelle-couverture-9782090382136.html">https://www.cle-international.com/adolescents/phonetique-progressive-du-français-niveau-intermediaire-livre-cd-2eme-edition-nouvelle-couverture-9782090382136.html</a>					